

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično
gonjenje lica odgovornih
za teška kršenja međunarodnog
humanitarnog prava počinjena
na teritoriji bivše Jugoslavije
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-67-R77.3-A

Datum: 15. mart 2012.

Original: engleski

PRED ŽALBENIM VEĆEM

Rešava: sudija Arlette Ramaroson, predžalbeni sudija

Sekretar: g. John Hocking

Nalog od: 15. marta 2012.

TUŽILAC

protiv

VOJISLAVA ŠEŠELJA

JAVNO

**NALOG KOJIM SE ODGAĐAJU ROKOVI ZA PODNESAK RESPONDENTA I
ŽALIOČEVU REPLIKU NA PODNESAK RESPONDENTA**

Amicus curiae tužilac:

g. Bruce MacFarlane

g. Vojislav Šešelj

1. Ja, **Arlette Ramaroson**, sudija Žalbenog veća Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Žalbeno veće, odnosno Međunarodni sud) i predžalbeni sudija u ovom predmetu rešavam po "Zahtevu *amicus curiae* tužioca da se odbaci podnesak žalioaca i Hitan zahtev za odgađanje roka", koji je *amicus curiae* tužioca podneo 13. marta 2012. godine (dalje u tekstu: Zahtev).

2. *Amicus curiae* tužilac u Zahtevu traži da se podnesak žalioaca Vojislava Šešelja (dalje u tekstu: Šešelj) u potpunosti odbaci zato što se njime krši Konsolidovani raspored podnošenja naveden u "Odluci po Zahtevu Vojislava Šešelja za odgađanje roka i Nalog za konsolidovani raspored podnošenja" (dalje u tekstu: Konsolidovani raspored podnošenja), izdat 11. januara 2012. godine. Alternativno, *amicus curiae* tužilac traži da se izbace delovi podneska žalioaca kojima se prekoračuje ograničenje broja reči ili da se Šešelj uputi da ponovo podnese svoj podnesak žalioaca u skladu s ograničenjem broja reči. Osim toga, *amicus curiae* tužilac traži da se odgodi rok za njegov podnesak respondentata dok se ne reši po Zahtevu.¹

3. Konstatujem da Šešeljev podnesak žalioaca uveliko prekoračuje ograničenje broja reči određenih u Konsolidovanom rasporedu podnošenja i Uputstva o dužini podnesaka i zahteva.² Takođe konstatujem da je 19. mart 2012. rok za podnošenje podneska respondentata *amicus curiae* tužioca i da ne bi bilo u interesu sudske ekonomičnosti da *amicus curiae* tužioca podnese podnesak respondentata pre nego što bude doneta odluka po Zahtevu. Prema tome, smatram da je primereno da se, do donošenja odluke po Zahtevu, odgodi rok za podnošenje podneska respondentata *amicus curiae* tužioca, a istovremeno i rok za podnošenje Šešeljeve replike na podnesak respondentata. Isto tako smatram da je u ovim okolnostima primereno da se ovaj nalog izda bez potrebe da se na njega odgovori zato što se ovim nalogom prosto zadržava *status quo* u vezi s ovim pitanjem i zato što g. Šešelj neće pretrpeti nikakvu štetu zbog odgađanja rokova do donošenja odluke po Zahtevu. Strane u postupku će biti blagovremeno obaveštene o novim rokovima.

4. Iz gorenavedenih razloga i na osnovu pravila 54, 77, 107 i 127 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda, paragrafa od 4 do 8 Uputstva o postupku podnošenja pismenih podnesaka u žalbenom postupku pred Međunarodnim sudom,³ kao i

¹ Zahtev, par. 20.

² IT/184/Rev.2, 16. septembar 2005. godine, par. (C)(2).

³ IT/155/Rev.3, 16. septembar 2005. godine.

paragrafa (C)(2) Uputstva o dužini podnesaka i zahteva,⁴ ovim **ODGAĐAM** rokove za podnošenje podneska respondenta *amicus curiae* tužioca i za Šešeljevu repliku na podnesak respondenta.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je merodavna engleska verzija.

Dana 15. marta 2012. godine,
U Hagu,
Holandija

/potpis na originalu/
Arlette Ramaroson,
predžalbeni sudija

[pečat Međunarodnog suda]

⁴ IT/184/Rev.2, 16. septembar 2005. godine.